

Set of 2 Suction Ear Cleaners

Item No: P125

Instructions for Use

v001: 19/08/24

Please read and retain these instructions for future reference

Java
wellness

ENGLISH INSTRUCTIONS



INSTRUCTIONS FOR USE:

- a. Open the package and take out the product.
- b. Prepare a bowl of lukewarm water.
- c. Insert the syringes into the water and squeeze the bulb hard to commence suction.
- d. Once the bulb is full, tilt the head slightly so the ear can be irrigated.
- e. Gently insert the tip of the syringe into the ear, ensuring it is not directed at the eardrum.
- f. Very gently, squeeze the bulb of the ear syringe to flush/irrigate the ear.
- g. Use a soft towel to dry the area around the ear.
- h. Individual use only.
- i. Before & After use: Clean syringe with warm soapy water and rinse thoroughly after each use. Shake out excess water and let air-dry thoroughly.

Disinfecting Type: Use Alcohol to wipe the surface of object, Alcohol wipes (70-90%) after each use. Ensure that no liquid enters the interior of the device.

[Caution]

- Please read through these instructions carefully in order for you to understand all functions and safety information.
- Ear syringe is a device intended for healthcare purposes by non-professional users. Pay attention to the application scope and application method when using the product.
- For individual use, do not share with others.
- After use, please incinerate or dispose the product according to relevant national regulations.
- Please check the validity of the product before use.

[Warning]

- If you are experiencing discomfort after use, discontinue use and contact your healthcare professional. The device is not replacing the need for the consultation of a physician, especially if not matching the patients' symptoms. Calling a doctor or an ambulance is advised if needed.
- Do not use boiling water or strong chemicals in the bulb.
- Do not place the device on radiator or contact with hot metal.
- Do not expose the device to direct sunlight or heat.


CARE AND CLEANING INSTRUCTIONS:

- Do NOT use abrasive cleaners or sharp utensils to clean this product.
- Store the item in a cool, dry place.
- Wipe with a clean dry cloth.

DISPOSAL

- Coopers of Stortford use recyclable or recycled packaging where possible.
- Please dispose of all packaging, paper, cartons in accordance with your local authority recycling regulations.
- At the end of the product’s lifespan please check with your local council authorised household waste recycling centre for disposal.
- Plastics, polybags – this is made from the following recyclable plastic.



Code & Symbol	 PVC
Type of Plastic	Polyvinyl Chloride

- At the end of the product’s lifespan please check with your local council authorised household waste recycling centre for disposal.

GERMAN INSTRUCTIONS



GEBRAUCHSANWEISUNG:

- a. Öffnen Sie die Verpackung und nehmen Sie das Produkt heraus.
- b. Bereiten Sie eine Schüssel mit lauwarmem Wasser vor.
- c. Führen Sie die Spritze in das Wasser ein und drücken Sie den Kolben fest zusammen, um mit dem Saugen zu beginnen.
- d. Sobald die Spritze voll ist, neigen Sie den Kopf leicht, damit das Ohr gespült werden kann.
- e. Führen Sie die Spitze der Spritze vorsichtig in das Ohr ein und achten Sie darauf, dass sie nicht auf das Trommelfell gerichtet ist.
- f. Drücken Sie sehr vorsichtig auf den Kolben der Ohrspritze, um das Ohr zu spülen/zu spülen.
- g. Verwenden Sie ein weiches Handtuch, um den Bereich um das Ohr herum zu trocknen.
- h. Nur für den individuellen Gebrauch.
- i. Vor und nach dem Gebrauch: Reinigen Sie die Spritze mit warmem Seifenwasser und spülen Sie sie nach jedem Gebrauch gründlich aus. Überschüssiges Wasser ausschütteln und gründlich an der Luft trocknen lassen.

Art der Desinfektion: Verwenden Sie Alkohol, um die Oberfläche des Objekts abzuwischen, Alkoholtücher (70-90%) nach jedem Gebrauch. Stellen Sie sicher, dass keine Flüssigkeit in das Innere des Geräts gelangt.

[Vorsicht]

- Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, damit Sie alle Funktionen und Sicherheitshinweise verstehen können.
- Die Ohrspritze ist ein Gerät, das von nicht-professionellen Anwendern für medizinische Zwecke bestimmt ist. Achten Sie bei der Verwendung des Produkts auf den Anwendungsbereich und die Anwendungsmethode.
- Für den individuellen Gebrauch nicht mit anderen teilen.
- Nach Gebrauch verbrennen oder entsorgen Sie das Produkt bitte gemäß den einschlägigen nationalen Vorschriften.
- Bitte überprüfen Sie vor der Verwendung die Gültigkeit des Produkts.

[Warnung]


- Wenn Sie nach der Anwendung Beschwerden verspüren, stellen Sie die Anwendung ein und wenden Sie sich an Ihren Arzt. Das Gerät ersetzt nicht die Notwendigkeit der Konsultation eines Arztes, insbesondere wenn sie nicht den Symptomen des Patienten entsprechen. Rufen Sie einen Arzt oder bei Bedarf einen Krankenwagen.
- Verwenden Sie kein kochendes Wasser oder starke Chemikalien in der Spritze.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf den Heizkörper und kommen Sie nicht mit heißem Metall in Berührung.
- Setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung oder Hitze aus.

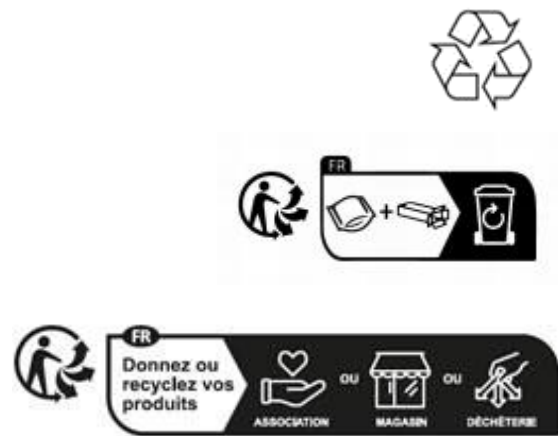
PFLEGE- UND REINIGUNGSHINWEISE:

- Verwenden Sie KEINE Scheuermittel oder scharfen Utensilien, um dieses Produkt zu reinigen.
- Lagern Sie den Artikel an einem kühlen, trockenen Ort.
- Mit einem sauberen, trockenen Tuch abwischen.

BESEITIGUNG

- Coopers of Stortford verwendet nach Möglichkeit recycelbare oder recycelte Verpackungen.
- Bitte entsorgen Sie alle Verpackungen, Papiere und Kartons gemäß den Recyclingvorschriften Ihrer örtlichen Behörde.
- Am Ende der Lebensdauer des Produkts wenden Sie sich bitte an das von Ihrer Gemeinde autorisierte Recyclingzentrum für Hausmüll zur Entsorgung.
- Kunststoffe, Polybeutel – diese werden aus folgendem recycelbarem Kunststoff hergestellt.

Code & Symbol	 PVC
Art des Kunststoffs	Polyvinylchlorid



- Am Ende der Lebensdauer des Produkts wenden Sie sich bitte an das von Ihrer Gemeinde autorisierte Recyclingzentrum für Hausmüll zur Entsorgung.

FRENCH INSTRUCTIONS



MODE D'EMPLOI:

- a. Ouvrez l'emballage et sortez le produit.
- b. Préparez un bol d'eau tiède.
- c. Insérez les seringues dans l'eau et pressez fort le bulbe pour commencer l'aspiration.
- d. Une fois le bulbe plein, inclinez légèrement la tête pour que l'oreille puisse être irriguée.
- e. Insérez doucement l'embout de la seringue dans l'oreille, en vous assurant qu'il n'est pas dirigé vers le tympan.
- f. Très doucement, pressez le bulbe de la seringue auriculaire pour rincer/irriguer l'oreille.
- g. Utilisez une serviette douce pour sécher la zone autour de l'oreille.
- h. Usage individuel uniquement.
- i. Avant et après utilisation : Nettoyez la seringue à l'eau chaude savonneuse et rincez abondamment après chaque utilisation. Secouez l'excès d'eau et laissez sécher abondamment à l'air libre.

Type de désinfection : Utilisez de l'alcool pour essuyer la surface de l'objet, des lingettes alcoolisées (70-90%) après chaque utilisation. Assurez-vous qu'aucun liquide ne pénètre à l'intérieur de l'appareil.

[Mise en garde]

- Veuillez lire attentivement ces instructions afin de comprendre toutes les fonctions et les informations de sécurité.
- La seringue auriculaire est un appareil destiné à des fins de santé par des utilisateurs non professionnels. Faites attention au champ d'application et à la méthode d'application lors de l'utilisation du produit.
- Pour un usage individuel, ne pas partager avec d'autres personnes.
- Après utilisation, veuillez incinérer ou éliminer le produit conformément aux réglementations nationales en vigueur.
- Veuillez vérifier la validité du produit avant utilisation.

[Avertissement]

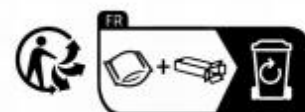
- Si vous ressentez une gêne après l'utilisation, cessez l'utilisation et contactez votre professionnel de la santé. L'appareil n'est pas remplaçant la nécessité de la consultation d'un médecin, surtout s'il ne correspond pas aux symptômes des patients. Appeler un médecin ou une ambulance est conseillée si nécessaire.
- N'utilisez pas d'eau bouillante ou de produits chimiques puissants dans l'ampoule.
- Ne placez pas l'appareil sur un radiateur ou en contact avec du métal chaud.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil ou à la chaleur.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE:

- N'utilisez PAS de nettoyants abrasifs ou d'ustensiles tranchants pour nettoyer ce produit.
- Conservez l'article dans un endroit frais et sec.
- Essuyer avec un chiffon propre et sec.

DISPOSITION

- Coopers of Stortford utilise des emballages recyclables ou recyclés dans la mesure du possible.
- Veuillez vous débarrasser de tous les emballages, papiers, cartons conformément aux réglementations de recyclage de votre autorité locale.
- À la fin de la durée de vie du produit, veuillez vérifier auprès de votre centre de recyclage des déchets ménagers agréé par votre mairie pour l'élimination.
- Plastiques, sacs en polyéthylène – ils sont fabriqués à partir du plastique recyclable suivant.



Code et symbole	A recycling symbol with the number 3 inside, and the text 'PVC' below it.
Type de plastique	Polychlorure de vinyle

- À la fin de la durée de vie du produit, veuillez vérifier auprès de votre centre de recyclage des déchets ménagers agréé par votre mairie pour l'élimination.

CZECH INSTRUCTIONS



NÁVOD K POUŽITÍ:

- a. Otevřete obal a vyjměte produkt.
- b. Připravte si misku s vlažnou vodou.
- c. Vložte injekční stříkačky do vody a silně zmáčkněte baňku, abyste zahájili odsávání.
- d. Jakmile je žárovka plná, mírně nakloňte hlavu, aby bylo možné ucho zavlažovat.
- e. Opatrně zasuňte špičku injekční stříkačky do ucha a ujistěte se, že nesměřuje na ušní bubínek.
- f. Velmi jemně stiskněte baňku ušní stříkačky, abyste ucho propláchl/vyplachovali.
- g. K osušení oblasti kolem ucha použijte měkký ručník.
- h. Pouze pro individuální použití.
- i. Před a po použití: Vyčistěte injekční stříkačku teplou mýdlovou vodou a po každém použití důkladně opláchněte. Vytreptejte přebytečnou vodu a nechte důkladně uschnout na vzduchu.

Typ dezinfekce: K otření povrchu předmětu použijte alkohol, po každém použití alkoholové ubrousky (70-90%). Zajistěte, aby se do vnitřku zařízení nedostala žádná kapalina.

[Pozor]

- Přečtěte si prosím pozorně tyto pokyny, abyste porozuměli všem funkcím a bezpečnostním informacím.
- Ušní stříkačka je zařízení určené pro zdravotnické účely neprofesionálními uživateli. Při používání produktu věnujte pozornost rozsahu aplikace a způsobu aplikace.
- Pro individuální použití nesdílejte s ostatními.
- Po použití výrobek spalte nebo zlikvidujte v souladu s příslušnými národními předpisy.
- Před použitím si prosím ověřte platnost produktu.

[Varování]


- Pokud po použití pociťujete nepohodlí, přestaňte jej používat a kontaktujte svého lékaře. Zařízení není nahrazuje potřebu konzultace s lékařem, zejména pokud neodpovídá příznakům pacientů. Volání lékaře nebo
- V případě potřeby se doporučuje sanitka.
- V žárovce nepoužívejte vroucí vodu ani silné chemikálie.
- Nepokládejte zařízení na radiátor a nedotýkejte se horkého kovu.
- Nevystavujte zařízení přímému slunečnímu záření nebo teplotě.

POKYNY PRO PÉČI A ČIŠTĚNÍ:

- K čištění tohoto produktu NEPOUŽÍVEJTE abrazivní čisticí prostředky ani ostré nádoby.
- Skladujte předmět na chladném a suchém místě.
- Otřete čistým suchým hadříkem.

LIKVIDACE

- Bednáři, kteří se zabývají Stortfordem, používají recyklovatelné nebo recyklované obaly, kdykoli je to možné.
- Zlikvidujte prosím všechny obaly, papír, kartony v souladu s předpisy o recyklaci místních úřadů.
- Na konci životnosti produktu se prosím obraťte na místní úřad autorizované středisko pro recyklaci domovního odpadu ohledně likvidace.
- Plasty, polyetylénové sáčky – jsou vyrobeny z následujícího recyklovatelného plastu.

Kód a symbol	 PVC
Druh plastu	Polyvinylchlorid



- Na konci životnosti produktu se prosím obraťte na místní autorizované středisko pro recyklaci domovního odpadu s žádostí o likvidaci.

SLOVAK INSTRUCTIONS



INŠTRUKCIE NA POUŽÍVANIE:

- a. Otvorte obal a vyberte produkt.
- b. Pripravte si misku vlažnej vody.
- c. Vložte injekčné striekačky do vody a silno stlačte žiarovku, aby ste začali sať.
- d. Keď je žiarovka plná, mierne nakloňte hlavu, aby bolo možné zavlažovať ucho.
- e. Jemne vložte hrot injekčnej striekačky do ucha a uistite sa, že nie je nasmerovaný na ušný bubienok.
- f. Veľmi jemne stlačte žiarovku ušnej striekačky, aby ste ucho prepláchlí/vypláchlí.
- g. Na vysušenie oblasti okolo ucha použite mäkký uterák.
- h. Len na individuálne použitie.
- i. Pred a po použití: Injekčnú striekačku vyčistite teplou mydlovou vodou a po každom použití ju dôkladne opláchnite. Prebytočnú vodu vytraste a nechajte dôkladne vyschnúť na vzduchu.

Typ dezinfekcie: Na utretie povrchu predmetu použite alkohol, alkoholové obrúsky (70-90%) po každom použití. Dbajte na to, aby sa do vnútra zariadenia nedostala žiadna tekutina.

[Upozornenie]

- Pozorne si prečítajte tieto pokyny, aby ste porozumeli všetkým funkciám a bezpečnostným informáciám.
- Ušná striekačka je zariadenie určené na zdravotnícke účely neprofesionálnymi používateľmi. Pri používaní produktu venujte pozornosť rozsahu použitia a spôsobu aplikácie.
- Na individuálne použitie nezdieľajte s ostatnými.
- Po použití výrobok spáľte alebo zlikvidujte v súlade s príslušnými národnými predpismi.
- Pred použitím skontrolujte platnosť produktu.

[Varovanie]

- Ak po použití pociťujete nepríjemné pocity, prestaňte ho používať a kontaktujte svojho lekára. Zariadenie nie je nahradenie potreby konzultácie s lekárom, najmä ak sa nezhoduje s príznakmi pacientov. Zavolanie lekára alebo
- V prípade potreby sa odporúča sanitka.
- V žiarovke nepoužívajte vriacu vodu ani silné chemikálie.
- Neumiestňujte zariadenie na radiátor ani sa nedotýkajte horúceho kovu.
- Nevystavujte zariadenie priamemu slnečnému žiareniu alebo teplu.


POKYNY NA STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE:

- Na čistenie tohto produktu **NEPOUŽÍVAJTE** abrazívne čistiace prostriedky ani ostré náčinie.
- Predmet skladujte na chladnom a suchom mieste.
- Utrite čistou suchou handričkou.

LIKVIDÁCIA

- Spoločnosť Coopers of Stortford používa recyklovateľné alebo recyklované obaly tam, kde je to možné.
- Všetky obaly, papier, kartóny zlikvidujte v súlade s recyklačnými predpismi miestneho úradu.
- Na konci životnosti výrobku sa obráťte na miestne autorizované stredisko na recykláciu domového odpadu.
- Plasty, polybasy – vyrábajú sa z nasledujúceho recyklovateľného plasty.



Kód a symbol	 PVC
Druh plasty	Polyvinylchlorid

- Na konci životnosti výrobku sa obráťte na miestne autorizované stredisko na recykláciu domového odpadu.

Distributed by / Verteilt durch / Distribué par.

UK:

**The Enterprise Department Ltd.
11 Bridge Street, Bishops Stortford
Herts, UK, CM23 2JU
Tel: 0330 331 0300**

NI/EU:

**D.S.B. LD, 160 Bd. de Fourmies, 59100 Roubaix, France
Tel: (+44) 1279 701269**

DE/FR/CZ/SK:

**hergestellt für 3Pagen
Sankt-Joeris-Strasse 16-28
53477 Alsdorf
Tel: +49(0)2404/980-204
kontakt@3pagen.de**